

Spis treści

<i>Annus mirabilis, annus horribilis. Wprowadzenie</i>	7
---	---

Rozdział I

<i>Pražské jaro není o roce 1968, Pražské jaro je o něčím jiném... Czeska droga: od karnawału, przez nadzieję, iluzję, zwątpienie, niewiarę, po marzenie i mit</i>	17
<i>Tři sta let jsme úpěli... Rok 1968, jeho znaczenie i miejsce w czeskiej świadomości historycznej oraz kulturowej</i>	25
<i>Hlavu vzhůru, ruce ne!</i>	31
<i>Malověrní soudí, že tak bude vždycky... Rok 1968 jako kolejna porażka w czeskiej historii</i>	44
<i>Celé české Jsem... O paměti, která kształtuje i posierpniowej rewizji mitów</i>	54
<i>Vévoda české země, pravda, která (z)vítězí i osmičková mánie, czyli przekleństwa oraz błogosławieństwa czeskiej historii</i>	59
<i>Mali „Czechaczkwie” i boží bojovníci. Co jsou Češi?</i>	63
<i>Spór o smysl smyslu</i>	66

Rozdział II

<i>Z dálky francouzské věže. Doświadczenie emigracji</i>	70
<i>Która z porażek będzie mniejsza? Która z porażek jest zwycięstwem? Życie w exilu</i>	73
<i>Exil i emigracja. Rozterki stylistyczno-moralne</i>	78
<i>Není kam se vrátit. You Can't Go Home Again. Powroty</i>	83
<i>Pomiędzy. O kontaktach ojczyzny z obczyzną</i>	92
<i>Emigracyjne „tradycje” narodu czeskiego. O emigracji. O emigracjach</i>	97
<i>Jsmé jedné krve, ona i já. Češi. Držíme spolu. Aspoň v cizině. Między lutym a sierpniem</i>	103
<i>V zemi měst bez minulosti. Pamięć emigranta</i>	113

Rozdział III

<i>S vráskami rytými dobou... Rok 1968 jako doświadczenie pokoleniowe</i> ..	134
---	-----

Rozdział IV

Postavy mého románu jsou moje vlastní možnosti, které se neuskutečnily.	
O sztuce powieści emigracyjnej	153
<i>Spisovatel je člověk, který píše.</i> Sposób na pisanie czy sposób na przetrwanie?	159
<i>Anforčnetly, teď jsem zrouna byzy...</i> Obcojęzyczna ojczyzna w wielojęzycznych tekstach	174
Podwójność egzystencji, podwójność perspektywy	194

Rozdział V

Rozume pochop a nevyteč z lebky... Reprezentacja roku 1968 w czeskiej literaturze emigracyjnej	216
Mały czeski człowiek w obliczu wielkiej czeskiej historii	233
Literacki kurs historii Europy Środkowej	242
Odruch poezji i doświadczeń narodowych	258

Rozdział VI

Dobry večer... po dvaceti letech. Praska wiosna – spojrzenie z dystansu	273
<i>Jsme s pravdou rozvedeni (?)</i> O problemach z posttransformacyjną tożsamością	287
Literacka aksamitna rewolucja	292
<i>Už je to tady!</i>	298
Za okny mrazilo srpnové slunce... Zakończenie	303
Ilustracje	309
Bibliografia	327
Indeks osób	338
Tato noc nebude krátká...: Experience of the Year 1968 in Czech Émigré Literature (Summary)	345